

新蜀報

中華民國三十一年八月二十八日

本報地址：重慶白象街八十八號
電話：二一五五
零售：每份五分
本埠：每月一元二角
外埠：每月一元五角
廣告刊例：本報廣告刊例，請向本報營業部洽詢。

私立華西工商專科學校招生廣告

本校奉准設立，現招收新生，校址設於重慶白象街。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校招生處。

四川省立教育學院招生廣告

本院奉准設立，現招收新生，校址設於重慶白象街。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本院招生處。

重慶女子職業學校緊要通告

本校奉准設立，現招收新生，校址設於重慶白象街。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校招生處。

南京東方中學招收新生

本校奉准設立，現招收新生，校址設於重慶白象街。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本校招生處。

武飛大公演

中西來賓莫不鼓掌叫絕。來表現科學與藝術的結合。節目表：一、手影戲；二、國畫；三、武飛大公演；四、國畫；五、手影戲。

財政部佈告

財政部為佈告事，查本國稅法，業經呈准行政院，於三十一年八月二十八日，令准施行。仰各該管機關，一體遵照辦理。此佈。

美國司蒂倍克汽車廠川康總經理啟事

本行受美國司蒂倍克汽車廠委託，代理川康地區之業務。現已正式開業，特此啟事。

楊曉軒鳴謝

楊曉軒先生，因患病，承蒙各界人士之關心與治療，現已痊癒，特此鳴謝。

柏眉僧失竊啟事

柏眉僧人，因不慎，遺失金銀首飾等件，如有拾獲者，請送還本寺，定有重酬。

買桃軒全書者注意

買桃軒全書者，請注意：本全書內容豐富，為研究文學之必備之書。現已出版，歡迎訂購。

夏季必備 華生電風扇 大批運到

利昌公司重慶分公司林森路六十八號。華生電風扇，品質優良，價格公道。現已大批運到，歡迎選購。

民生實業公司招考會計練習生啟事

本公司為擴充業務，現招考會計練習生若干名。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。詳情請洽本公司人事課。

重慶電力公司催還電表啟事

本公司因業務需要，現催還舊電表。請各用戶將舊電表送還本公司，以便更換新表。

大華實業公司遺失防空證啟事

本公司不慎遺失防空證一張，號碼為XXXXX。如有拾獲者，請送還本公司，定有重酬。

金城藥房正式復業啟事

金城藥房因故暫停營業，現已正式復業。歡迎舊雨新知，光臨惠顧。

上海哈德洋行青春腺加價啟事

本行所售青春腺，因原料上漲，現已加價。請各用戶諒解。

永興隆被面大王

本行經營被面多年，品質優良，價格公道。現已遷移，特此啟事。

通惠實業銀行營業存款放款匯兌押匯

本行辦理各項銀行業務，包括營業存款、放款、匯兌、押匯等。歡迎各界人士光臨。

美豐信託存款

本行辦理信託存款業務，信譽昭著，手續簡便。歡迎各界人士光臨。

川康平民商業銀行更換職員證章啟事

本行因業務需要，現更換職員證章。請各職員將舊證章交還本行，以便更換新證章。

聚興誠銀行為第二五號銅牌作廢啟事

本行因業務需要，現將第二五號銅牌作廢。如有拾獲者，請送還本行，定有重酬。

班龍丸

班龍丸，為滋陰補腎之良藥。現已出版，歡迎訂購。

美援我益積極堅定 軍事代表團即來華

兩週內啓程謀有效實施租借法案

【中央社華盛頓二十六日電】美國國務院二十六日發表聲明，謂美國政府正積極準備派遣軍事代表團來華，以協助中國政府實施租借法案。聲明指出，美國政府已決定派遣一個由高級軍事專家組成的代表團，該代表團將於兩週內啓程來華。代表團的主要任務是與中國政府官員會談，就租借法案的實施細節達成協議，並提供必要的技術援助。聲明強調，美國政府對援助中國堅定不移，並將繼續提供一切必要的支持，以幫助中國抵抗侵略。

羅斯福接見胡大使

羅邱會談未遺忘中國需要

【中央社華盛頓二十六日電】羅斯福總統二十六日接見中國駐美大使胡適，並與邱吉爾首相會談。據悉，羅斯福總統在接見胡大使時，對中國在抗戰中的表現表示欽佩，並重申美國對中國的支持。胡大使向總統報告了中國目前的抗戰形勢，並就租借法案的實施問題與總統進行了詳細的討論。邱吉爾首相在會談中也強調了盟國之間的團結，並表示英國將繼續與美國和中國合作，共同打擊侵略者。

將再度赴美

希望盡量供英物資

【中央社倫敦二十六日電】羅斯福總統二十六日接見中國駐美大使胡適，並與邱吉爾首相會談。據悉，羅斯福總統在接見胡大使時，對中國在抗戰中的表現表示欽佩，並重申美國對中國的支持。胡大使向總統報告了中國目前的抗戰形勢，並就租借法案的實施問題與總統進行了詳細的討論。邱吉爾首相在會談中也強調了盟國之間的團結，並表示英國將繼續與美國和中國合作，共同打擊侵略者。

福來塞抵華府

已訪蘇將與羅斯福總統會談

【中央社華盛頓二十六日電】福來塞將軍二十六日抵達華盛頓，並將於今日訪問羅斯福總統。福來塞將軍是美國海軍的一位高級將領，此次來華是為了與總統商討海軍合作事宜。據悉，福來塞將軍在抵達華盛頓後，將首先與海軍部長會談，然後再與總統會談。總統將就海軍建設、艦艇供應以及海軍人員的交流等問題與福來塞將軍進行詳細的討論。

充實非防務

【中央社華盛頓二十六日電】羅斯福總統二十六日接見中國駐美大使胡適，並與邱吉爾首相會談。據悉，羅斯福總統在接見胡大使時，對中國在抗戰中的表現表示欽佩，並重申美國對中國的支持。胡大使向總統報告了中國目前的抗戰形勢，並就租借法案的實施問題與總統進行了詳細的討論。邱吉爾首相在會談中也強調了盟國之間的團結，並表示英國將繼續與美國和中國合作，共同打擊侵略者。

倭危機日深

近衛豐田觀見便皇

【中央社東京二十六日電】近衛首相與豐田副首相二十六日會見天皇，報告當前局勢。據悉，近衛首相在會談中詳細報告了日本目前的政治和軍事形勢，並就當前國際局勢發表了看法。天皇對近衛首相的報告表示關注，並對日本在抗戰中的表現表示肯定。此外，豐田副首相也向天皇報告了內閣的工作情況。此次會談被視為日本政府內部的一次重要會議，反映了日本政府在當前局勢下的政策走向。

倭竟向美蘇提抗議

美正由赫爾與野村談判尚未獲結果

【中央社華盛頓二十六日電】美國國務院二十六日發表聲明，謂美國政府正積極準備派遣軍事代表團來華，以協助中國政府實施租借法案。聲明指出，美國政府已決定派遣一個由高級軍事專家組成的代表團，該代表團將於兩週內啓程來華。代表團的主要任務是與中國政府官員會談，就租借法案的實施細節達成協議，並提供必要的技術援助。聲明強調，美國政府對援助中國堅定不移，並將繼續提供一切必要的支持，以幫助中國抵抗侵略。

社論

伊蘭應該覺悟！

【本報社論】伊蘭應該覺悟！伊蘭人民在抗戰中表現出了極大的勇氣和犧牲精神，但他們目前仍處於被動地位。我們認為，伊蘭政府應該採取果斷行動，與盟國合作，共同打擊侵略者。伊蘭人民應該團結起來，為爭取國家的獨立和自由而奮鬥。我們呼籲伊蘭政府停止與侵略者的合作，並與盟國建立緊密的聯繫。只有這樣，伊蘭才能擺脫被動地位，實現國家的真正獨立。

王公使景岐

病逝日內瓦

【中央社日內瓦二十六日電】王公使景岐二十六日病逝於日內瓦。王公使景岐是中國的一位著名外交官，曾多次代表中國政府參加國際會議。他的逝世是中國外交界的一大損失。據悉，王公使景岐在日內瓦期間，曾與各國外交官進行了廣泛的交談，並就當前國際局勢發表了看法。他的逝世引起了國際社會的廣泛關注。

蘇浙閩我大捷

克復高淳餘姚福清一度攻入武康

【中央社南京二十六日電】我軍在蘇浙閩地區取得重大勝利，克復高淳、餘姚、福清等地。此次勝利是我軍在抗戰以來取得的最大勝利之一，極大地鼓舞了全國人民的士氣。我軍在戰鬥中表現出了極大的勇氣和犧牲精神，成功擊退了侵略者的進攻。此次勝利也顯示了盟國之間的協同作戰能力，為最終取得抗戰的勝利奠定了堅實的基礎。

禁華人進出

對虹口四萬華人實施「連坐法」

【中央社上海二十六日電】虹口四萬華人實施「連坐法」，嚴禁進出。此舉引起國際社會關注。據悉，虹口四萬華人實施「連坐法」是日偽當局為了加強對華人的控制而採取的一項措施。該措施規定，華人之間的任何活動都必須受到嚴格的監督，否則將受到嚴厲的處罰。此舉引起了國際社會的廣泛關注，認為這是一種違背國際公義的行為。

英文大陸報

昨日未出版

【中央社倫敦二十六日電】英文大陸報二十六日未出版，原因正在調查中。據悉，英文大陸報二十六日未出版是因為該報在印刷過程中遇到了一些技術問題。報社方面表示，他們正在全力解決這個問題，並預計在明日恢復正常出版。此次停刊引起了讀者的關注，但報社方面表示，這只是偶然的技術問題，並不影響報社的正常運作。

本年全成立

各省分會

【中央社華盛頓二十六日電】本年全成立，各省分會。此舉旨在加強地方組織，提高行政效率。據悉，本年全成立是美國政府為了加強地方組織而採取的一項措施。該措施旨在通過成立各省分會，加強地方與中央的聯繫，提高行政效率。此舉得到了各界的廣泛支持，認為這將有助於更好地服務於民眾。

本年全成立

各省分會

【中央社華盛頓二十六日電】本年全成立，各省分會。此舉旨在加強地方組織，提高行政效率。據悉，本年全成立是美國政府為了加強地方組織而採取的一項措施。該措施旨在通過成立各省分會，加強地方與中央的聯繫，提高行政效率。此舉得到了各界的廣泛支持，認為這將有助於更好地服務於民眾。

英蘇軍隊進展極速

伊朗有妥協意

李查汗與英蘇使節正談判中

【中央社倫敦二十七日電】英蘇兩國軍隊在波斯境內進展極速，英蘇使節正與波斯國王李查汗在德黑蘭進行談判，波斯方面對英蘇兩國之要求，表示有妥協之意。

蘇軍佔領伊朗三城

英印軍亦長驅直入

【中央社倫敦二十七日電】蘇聯軍隊已佔領伊朗北部之三座重要城市，英印軍隊亦正向波斯境內推進，雙方均表示將繼續擴大戰果。

傳德伊間有所商談

德方希望與伊朗抵抗

【中央社柏林二十七日電】德方消息稱，德意志與伊朗之間有所商談，德方希望伊朗能與德方合作，共同抵抗盟軍之進攻。

希特勒將發表演說

將發表演說

【中央社柏林二十七日電】希特勒將於今日下午在柏林發表重要演說，內容將涉及當前國際形勢及德國之政策。

蘇軍全線總反攻

三路德軍均被擊退

【中央社莫斯科二十七日電】蘇聯軍隊已發動全線總反攻，三路德軍均被擊退，蘇聯方面正擴大戰果。

希特勒新陰謀

奪取英海峽及美往來通路

【中央社倫敦二十七日電】據此間消息，希特勒正策劃一項新陰謀，旨在奪取英海峽及美往來通路，以威脅盟軍之補給線。

巴本

【中央社柏林二十七日電】巴本氏今日在柏林發表談話，稱德國將繼續與盟軍周旋，以爭取最後之勝利。

國際簡報

【中央社倫敦二十七日電】國際簡報：盟軍在北非戰場之進展，德方在東線之防禦，以及蘇聯之反攻情況。

馮玉祥將軍

六十不言壽

【中央社南京二十七日電】馮玉祥將軍今日在重慶發表談話，稱自己年已六十，不言壽，惟願為國效力。

熱烈紀念孔子誕辰

中美文協舉行盛大晚會

【中央社南京二十七日電】為紀念孔子誕辰，中美文協今日在重慶舉行盛大晚會，各界人士踴躍參加。

甘肅糧價

【中央社蘭州二十七日電】甘肅糧價近日趨於穩定，政府已採取措施，以平抑糧價，保障民生。

市間雜報

【中央社重慶二十七日電】市間雜報：重慶市內之各項新聞，包括交通、治安及市民生活之近況。

英蘇專賣

【中央社倫敦二十七日電】英蘇兩國政府今日宣佈，將對某些物資之貿易實施專賣制度，以加強戰時經濟之控制。

韓國戰況

【中央社漢城二十七日電】韓國戰況：盟軍在韓國之進展情況，以及日軍之防禦態勢。

蜀道

○ 八 七 四 第
編 主 子 蓬 席

諱吹打

卞
行

阿Q說拿手功夫是「跌打」，足以樂與的運行「跌打」。『誰者，誰也罷。』一次，一齊，揚揚有，這本適合於調的，不消這這傷自己說，對於別人，倒要『誰者』，一戰者以替爲首，在所所謂之『跌打』，阿Q確定，只要與阿Q不同就是與他爲敵，現在『跌打』，倒要『跌打』，三長子，子滿堂子的做戲成戲的，未莊叫『跌打』，他也叫『跌打』，猶太，埃瑪，一，油煎大鯢魚，未莊鄉加上半寸長的蝦米，城裏却加上銅錫的很少，於是他是『跌打』，可憐了。因爲這世界上我人很多，所以他是『跌打』，而且足『跌打』，起於何時的時候？不過幾笑之天性，而面沒有成皮肉，而且足『跌打』，於是『跌打』起來了，這並不是惡德，惡已暴露在外面。阿Q之對，未莊人發怒了，『這只是求人不要講，以求這這自心，精靈感利法也，！』他是根本不想治病。

手放在外衣袋裏，摸個紐釦。去衣服包，然而有所出，出許多東西。『還是這這信。』一皮拉掉。越翻越口使看，這是一封情信。一只寫滿字號字的整潔信封，報紙好像用香水洗過似的。

伊兒的時光，是流海的心靜止了。
尼古拉推給，來編我去了。她
黑。『他總背着我，和一個受過教育的
子通情書，並且嘲笑我，一個不能平
『這只是求人不要講，以求這這自心，精靈感利法也，！』他是根本不想治病。

出來了，但是她是認不識。皮拉海感到不

他面帶愁容，很懶惰，瘦來了。頭發像金絲網皮草主人也仍舊說閑話，
「那怎麼能呢？很懶惰呀！瘦來了！」
「我上開過幾堂課！三盛王帝是我祖師，孔子是孔外公公，就歸于子
百四十二代的祖宗如冠玉，厚唇蓋的，一走出去，起碼有幾個女人手牽往不
放，若是不敢出外。我教八十，八十三代祖宗就是趙武，長壽西施。」然而雖上
了這些他會們有嗎？我見牠們許多子孫都是些什麼東西呢？」然而雖上
了自己，是以爲難，「你將我到相信個鬼罷，現在是高而實證的世界了。於是便
在自己上邊想，『你看我底身子不下路，竟然能縮的；』

不紅，白的，真正與衆不同，多麼！你有錢就買來，他一生在國裏窮得真上
巧：至於那些邪邪邪邪邪邪！德國某名醫術已經證明縮縮於健康無害之
中國某哲學家，曾經說過這是錯誤，未來的偉大博士，給後世公評出來一封五
才有的長信給我，說這真是奇蹟，大有放進鐵木箱，轉機世公評出來的價值。
真是只自欺的辦法，你進一步是規則人人行，從學子裏再出來時道：『
縮縮，就是我的寶貝，你為什麼沒有？其次子：』縮縮現存，人之本心，不
不知那一部古書裏有一句話，『萬物皆有縮縮焉。』你依循所求是事實，不
法，使縮縮更趨於縮的，當然的你可以是什麼東西呢？』這還是在高明的對
必縮的地方繼續談，可以吹的地方繼續談，然而畢竟總覺得有些奇怪
勝。」

「不對不對不對。」

「變壞的話應該被砍掉，不過『具體化』是不走關心子。正平，是些零碎
時間之類，譬如：

「我自問，在我的一生中，還是第一次
封住甚麼東西，」她想，「或者我的
一生全成著色。」

田。」她的心理裏到底充滿着憂鬱。

她開始哭，她開始回憶起關於伊凡
尼古拉維奇的各種小事，是的，近幾
個月以來，他的確改變了。他開始包圍
他的幹部，每天梳頭，他洗手也不擦乾，
並且還穿了一頂新布帽，皮夾裡也不
再兒時那樣整潔，連那部封套，照樣
畫水似的破下來。但是她又不知道從從
究竟怎樣甚麼，因為她不識字，所以
至羅字每都看不明白。自然，她也不細察
把這個病一個陌生人入云。

許久以後，她停住了哭了，把個放在
在牆壁裏，開始給補伊凡。尼古拉維奇的
外衣，而且也不需要它，當他回來時晚
候，一點點也不覺疲倦。正相反地，她
用一個冷靜的，禁欲的聲音對他說話，
甚至一瞬間顯露着一點善。她不是足
蓋一間空屋而不變乎石的一點善。

對白明你真偉大
 組織地
 在衆人上。
 X
 神聖的頭頂痛
 閃耀着光亮
 仲夏夜的碧空裏的
 迷人的星星。
 X
 否則那永遠是免戰爭，如果他的箭能結集三十年再浮開來看自己
 到是無氏之賜也，若天氏之呈報，那是最奇蹟的。
 大家閉口中，已覺得應了許多年。
 但許他其是許多年，總有刺蓋刺——這決非「欺」「打」所
 有約所以該是「此世無端無端」的悲真。
 尼古拉維奇聽了大衛達聲，「好極了！
 」「很好，我將自己嫁你。」
 「很好，你嫁我，」皮拉達說。她
 的心又靜止了！一會兒，於是把她的領
 帶和愛都藏在了心深處。
 隨著這個月，皮拉達一天不斷地學
 習，她忍耐地把字每聯成音節，把音節
 聯成字，並且牢記着句子。每天晚間，
 她把那對神祕的信封封起來取出來，考
 測它的秘密號碼。然而，並不是這樣容
 易的。不盡數個月的努力，皮拉達已摸
 着黏黏的門扉。有一天，她又把那封信
 拿出來，並且開始讀它。她覺得那封信出

個不識字的婦人

馮應麟・左琴譯

「不，就說罷，我知道了。住在列寧格勒的國家科學院的蘇維埃官吏。你知道，二個有見識，有能力（中略）的人。他不過是一個從地下的普通工人沒有受過高等教育，但後來他在獄中對他學了許多東西，並且能够在廣大的前頭說：他甚至還能够跟嚴家和各種專家們，如心理學家，常識家等等相爭。」

但是他的妻子皮拉海却是一個既不能為別的婦人一點好處也沒有和到領上錢，連郵一貼然錢也沒有。甚至連自己的名字都忘不來。她的對這事，當忙忙，而不知道怎麼做去。尤其是他的工作繁忙，分不出時間看他的妻子。他對於她說：「你寫不進法于字樣罷，我的親愛的，或至少學會自己已的名號呢？你知道，我們的國家是在緩慢地提出那曾經陷入傳世記的黑暗和野蠻。我們正在逐漸開闢着我們的一切黑暗和無知。而你，一個農業托拉斯的指揮員的妻子，却不能讀，不能寫，也不能寫得在紙上的任何東西，但是想怎樣使我多麼羞慚啊！」

於是對於這些話，皮拉海只是簡單地對他搖手要說：「呀，伊凡·尼古拉維奇，你為什麼要說這種小事苦惱呢？我幹嗎要在學習書寫上花費我的時間？當我年輕的時候沒有遇過你，現在上了年紀，假如我拿起筆來填寫A、B、C，我的手指都會振不轉來。我為什麼要讀書呢？讀舊小孩子的草。至於我，我決不用學習度過我的餘生。」

讀的丈夫，當然，只好乾坐着傷感氣，歎一聲，唉，皮拉海。伊凡諾夫

讀的技巧。我親愛的人！讓學生習吧！對她說，向她解釋，做一個不識字的農家婦是多麼不幸的事。

「這時，正在籌備我們的週年紀念，我們正在用各種方法編滿全蘇聯黨內的女青，而名符其實竟被忽略了自已的家庭。」

請你允許我，成就這件事。

敬謝！

皮拉海把信遞了兩週，感到一種奇怪和新的煩惱，她哭了。但是她一到以後，她迅速和伊凡·尼古拉維奇結伴以來的生活，卻都覺得良好和想變得體面些，於是把那初級教本和鄉便命的信一同放走了。

給之，讀英文自創這一封信寄發。

三十年八月。譯於老盧堡。

袖珍攜帶兩用

川康黔滇分縣詳圖

最新出版 七色精印
每幅三元五角 外埠加郵

重慶開明書店 經售

新川
映開天今
萊茂麥雷華
演主
片巨趣奇稽滑
壇歌
笑啼
錄
三光日票八六兩時
元夜場 時時時
場二價半半開

泰國

午時八時六時三後午

出險品球 快車 飛行

民衆

飛武敵 飛武敵
龍安龍僑
龍人龍作
演來空
空虛飛者
座倒武戲
前鋼中
昆切外
時七後午日每

影電鐘三後午

團花蘭

片名舞歌司公一天

實驗院

八月二十日

夜 轆門 戲
戲 射 破 箭
殺 賭 郎
坐 樓 活
張 三

[illegible]

神經病專科
醫師戴維天
診所
上午：蘇州街東身樓一號
下午：蘇州街中華藥局內
電話：八九七

鳳凰牌肥皂 每塊七角
品質：比任何肥皂還要精良
發售處：林森路一六三號 江南自燭廠

天一醫院

師製一
生藥水
一功効
一主治
一功効
一主治
一功効
一主治

痛經 功効 治諸經凡須一劑重者三劑便可痊
主 治 發育不全月經久斷無月經或月經
痛症
功効 子宮之血管神經調治當常正常
生胎作用
一禁忌 孕婦忌服
一藥名 上列各藥詳看書表
民生路一 九三號 上海中藥房

四川省銀行

信託部

辦理信託存款

金額：一百元起	期限：半年一年	保息週息八厘	紅利按額均攤
---------	---------	--------	--------

將可金委託通欲如人款存
項款押抵都本向望存項此。

去年決算

並息厘得人存
分外保八餘款

得一分三厘之紅利

會計獨立

詳細章程

函索即寄

賬目公開

總行地址：重慶打銅街
分行地址：成都、萬縣、宜昌、沙市、漢口、長沙、貴陽、昆明、西安、蘭州、迪化、庫倫、海拉爾、滿洲里、歸綏、包頭、大同、太原、濟南、青島、大連、哈爾濱、長春、吉林、安東、延吉、琿春、敦化、蛟河、磐石、舒蘭、德惠、九台、農安、梨樹、懷德、雙陽、伊通、乾安、扶余、大安、洮安、鎮賚、瞻榆、靖宇、撫松、汪清、和龍、珲春、圖們、敦化、蛟河、磐石、舒蘭、德惠、九台、農安、梨樹、懷德、雙陽、伊通、乾安、扶余、大安、洮安、鎮賚、瞻榆、靖宇、撫松、汪清、和龍、珲春、圖們

四川分處：成都、萬縣、宜昌、沙市、漢口、長沙、貴陽、昆明、西安、蘭州、迪化、庫倫、海拉爾、滿洲里、歸綏、包頭、大同、太原、濟南、青島、大連、哈爾濱、長春、吉林、安東、延吉、琿春、敦化、蛟河、磐石、舒蘭、德惠、九台、農安、梨樹、懷德、雙陽、伊通、乾安、扶余、大安、洮安、鎮賚、瞻榆、靖宇、撫松、汪清、和龍、珲春、圖們

電話：二六九九
電報掛號：四九一六
電報掛號：四九一六

四川建設銀行
增加存款利率
通告

中 央 儲 蓄 會

中華民國三十一年十月五日

第六十五期中籤號碼
電報掛號號碼

四 彩

個五十元
元百一個每

八二三四四三
一六四一七〇八
九七五七五五
九〇二二三五七

五五五五三三三
八七五四四四九
九七三七一一〇
九一六九七一九〇
四六八四四〇二

七七七七六六六
五四三三八七〇
七九〇九五五八一
一八五四七三八九
六九一五〇八五五

八八八八七七七
三二一〇〇九九七
一〇七一八三二
〇七四四〇〇八八
〇四六三六七二

九九九九八八八
五四四一九八九七
八五四四三四四〇
一五五四六七二
一五五九二九

〇〇〇〇〇〇九九
五五四一〇〇八七
〇〇八六五三七七
五三八五三八五九
二八七七七九五三

〇九七七三〇八七
四八六九九八八〇
六五四二五四九七
九六七〇一四四五

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三 彩

個五十元
元百一個每

六六四〇〇四三
六三七七二〇八五
三六九七八一一
一五二八七二三五

二〇八七七一七七
〇四二七二五五七
〇八〇六七五三三
六七八五三三一七

五五五五五五五
五五五五五五五
〇八七〇八四三四
〇三二四〇八四〇
七六四九五四五

六六六六六五五
八四二一九九七五
六三八五五三一
〇二二三八一一五
一一九一二五八

八八八八七七七
八八八八七七七
二八六三一五一
七〇八三九四六四
二四八九九八四

九九九九九九九
九九九九九九九
二五五五五五五
〇二四二〇四二
二四二四七九一四
〇六六九〇六三

九九九九八五五
九九九九八五五
〇七六六二六六
七七〇七九七二
三三四八二三八五

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

二 彩

個五十元
元百一個每

五四四四四三
六五四三三〇七一
一六七二五九九七
六八四六六一七〇

七三三三四二九六
八〇四七三三三二
六四四〇三三六八
九五六四三三六八

五五五四四四四
八二二七七六四八
〇九四八六四五八
四八八四八九七五
三八〇四八〇一三

七六六六六六五
〇九五一一〇八
〇二九八七四八八
〇四九〇三〇一六
四四〇八四三三八

八八七七七七七
〇七五五三七七
一三七〇七六七
一四三三〇五九七
八八〇〇五〇九四

九九八八八八七
三九八八七四三三
五四六四四九八四
七一八四四四四五
〇一七九四一〇〇

〇〇〇〇〇〇九九
六五五一一〇九六
六九一八五〇一
〇一〇八〇九六五
四四四三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

頭 彩

個五十元
元百一個每

五五四四四一八五
三三八八八一七三
〇八七二〇九九八
六五一六二五八六

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

五五四四四四四
六五一一〇一七五
一六九九一〇六五
二七八四六五六一
八六四七五三二

六五五五五五四
〇七七七〇〇八
〇七六九九一五〇
九八六六〇九四八
七九三三七七八二

七七七七六六六
三三三三三三三
〇九九二二一七三
三三四七三一四一
七四四九七五一一

八八八八八八七
八五三三〇八八五
一六九七三二四〇
九四四九三六〇四
〇九八七五二二七

〇〇〇九九九九
五九三一九八六二
一〇九二一八八六
三〇〇〇四〇七
一〇一〇一五三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三
三三三三三三三

第一特彩二一四六一號

世安
 診所：城家巷一號
 內科 外科 婦科 兒科
 第一附診 第一附診
 一九〇六九三九號
 九五三四四號
 得洋一千一百七十九元
 得洋一百七十九元
 第三附診 第四附診
 一六〇四九五號
 一四三三八七號
 得洋一百一十九元
 得洋五十九元

襲期間
牙醫師
城內小十字總診所已
經停診有牙患者。請
到南岸黃海煙倒流水
分診所可也

千醫市二第坊次
中正路一四〇

△小廣告▽
張伯士遺失九號正新寶
銀幣八元六角餘錢
先登此報大減價外特此聲
聲明

煤氣發動機
十七匹馬力熱效率優管理極
易適合小工廠用投機商中
路三十九號在油

[illegible][illegible]